



# Asamblea General

Distr. general  
26 de noviembre de 2012  
Español  
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones  
Tema 166 del programa

## Otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Túrquica

### Informe de la Sexta Comisión

*Relator:* Sr. **Pham** Quang Hieu (Viet Nam)

## I. Introducción

1. El tema titulado “Otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Túrquica” se incluyó en el programa provisional del sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General en virtud de la decisión 66/527 de la Asamblea, de 9 de diciembre de 2011.
2. En su segunda sesión plenaria, celebrada el 21 de septiembre de 2012, la Asamblea General, por recomendación de la Mesa, decidió incluir el tema en su programa y asignarlo a la Sexta Comisión.
3. La Sexta Comisión examinó el tema en sus sesiones 11ª y 25ª, celebradas los días 16 de octubre y 16 de noviembre de 2012. Las opiniones de los representantes que hicieron uso de la palabra durante el examen del tema por la Comisión constan en las actas resumidas correspondientes (A/C.6/67/SR.11 y 25).
4. Para su examen del tema, la Comisión tuvo ante sí una carta de fecha 2 de mayo de 2011 dirigida al Secretario General por los Representantes Permanentes de Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán y Turquía ante las Naciones Unidas (A/66/141).

## II. Examen del proyecto de resolución A/C.6/67/L.2

5. En la 11ª sesión, celebrada el 16 de octubre, el representante de Kirguistán, en nombre de Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán y Turquía, presentó un proyecto de resolución titulado “Otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Túrquica” (A/C.6/67/L.2), cuyo texto era el siguiente:



*“La Asamblea General,*

*Deseando* promover la cooperación entre las Naciones Unidas y el Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Túrquica,

1. *Decide* invitar al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Túrquica a participar en los períodos de sesiones y en la labor de la Asamblea General en calidad de observador;

2. *Solicita* al Secretario General que adopte las medidas necesarias para dar cumplimiento a la presente resolución.”

6. En la 25ª sesión, celebrada el 16 de noviembre, el representante de Kirguistán, en nombre de los patrocinadores del proyecto de resolución, propuso que la Comisión aplazara hasta el sexagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea la decisión sobre la solicitud de otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Túrquica.

7. En la misma sesión, la Comisión aprobó un proyecto de decisión sin someterlo a votación (véase el párr. 8).

### III. Recomendación de la Sexta Comisión

8. La Sexta Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

#### **Otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Turquica**

La Asamblea General, por recomendación de la Sexta Comisión, decide aplazar hasta su sexagésimo octavo período de sesiones la adopción de una decisión respecto de la solicitud de otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General al Consejo de Cooperación de los Estados de Habla Turquica<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Véase A/66/141.